

结 论

随着中国学术界对世界华文文学的深入研究和探讨,泰华文学以它鲜明的个性和浓郁的地方特色吸引了研究者的眼眸。研究者从文学的形态、个性、特征、文化寻根、文化意蕴等方面研究泰华文学,也从许多个案去研究泰华文学的文体形式和语言特色,更多的是从作者的写作技巧、个人风格去肯定泰华文学,从未有学者专题论及民俗文化与泰华文学的关系。笔者认为,写作能力和个人风格在文学创作中固然重要,但真正构成泰华文学有鲜明个性和特色的是泰国特有的民情风俗。因为,每个作者都生活在一个充满宗教色彩的佛国里,特殊的多种民俗文化元素,给泰华文学这个创作园圃堆积了丰厚肥沃的土壤,提供了丰富的写作素材,也直接影响了创作者的审美心智活动,左右着他们的审美方式、思维判断、价值取向和文学趣味。因此,本论文的研究有别于其他研究者所注视的方向,以全新的视觉角度,审视、考察民情风俗在泰华文学创作中的作用,以及独特的民情风俗给文学创作者和社会产生的深远影响。通过这个研究,不仅让世人明确优良的民情风俗在社会和谐中所发挥的重大作用,而且也让文学创作者珍惜身边的民情风俗,更加重视挖掘民俗文化中的精华,让各地的文学创作更富地方色彩,更有特色地走向世界。

参考文献

- [1] 《收获的季节——泰华文选》第二集. 曼谷: 泰国世界日报社, 1995.
- [2] 《泰华散文集》(泰华作协丛书之二). 泰华写作人协会出版, 1989.
- [3] 《泰华文学》(第三期至第五十三期) [M]. 曼谷: 泰华文学出版社, 1999, 11-2010, 3.
- [4] 《泰中研究》第三辑. 曼谷: 泰中研究中心出版, 2005.
- [5] 白翎. 《这里的夜静悄悄》 [M]. 曼谷: 泰国华文作家协会编印, 2000, 11.
- [6] 陈博文. 《博文杂记》 [M]. 曼谷: 八音出版社, 1999, 10.
- [7] 陈博文. 《泰国山河》 [M]. 曼谷: 八音出版社, 1991, 8.
- [8] 陈衍. 《三聘姑娘》 [M]. 香港: 大地出版社, 1954.
- [9] 牡丹. 《南风吹梦》 [M]. 北京: 中国友谊出版公司, 1984.
- [10] 段立生. 《红毛丹之恋》 [M]. 曼谷: 华侨崇圣大学出版社, 2000, 1.
- [11] 段立生. 《泰国的中式寺庙》 [M]. 曼谷: 曼谷大同出版社, 1996, 11.
- [12] 段立生. 《中国与东南亚交流论集》 [C]. 泰国曼谷大通出版有限公司出版, 2001, 12.
- [13] 顾希佳. 《礼仪与中国文化》 [M]. 北京: 人民出版社, 2001, 8.
- [14] 李虹, 乃方等著. 《风雨耀华力》 [M]. 香港: 地平线出版社, 1983, 4.
- [15] 林太深. 《今夜韩江入梦无》 [M]. 曼谷: 留中大学出版社, 2008, 7.
- [16] 岭南人. 《结》 [M]. 曼谷: 诗双月刊出版社, 1991.
- [17] 刘助桥. 《路灯》 [M]. 曼谷: 留中大学出版社, 2006, 11.
- [18] 龙彼德. 《曾心散文艺术》 [M]. 曼谷: 留中大学出版社, 2007, 6.
- [19] 梦莉. 《烟湖更添一段愁》 [M]. 曼谷: 八音出版社, 1998, 6.
- [20] 梦莉. 《在月光下砌座小塔》 [M]. 曼谷: 八音出版社, 1992, 7.
- [21] 年腊梅. 《湄南河畔的故事》 [M]. 曼谷: 八音出版社, 1990, 7.
- [22] 裴显生、刘海涛. 《文学写作教程》 [M]. 北京: 高等教育出版社, 2006, 11.
- [23] 饶芃子. 《世界华文文学的新视野》 [M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2005, 3.

- [24] 饶芃子. 《中国文学在东南亚》 [M]. 广州: 暨南大学出版社, 1999, 2.
- [25] 司马攻. 《明月水中来》 [M]. 曼谷: 八音出版社, 2005, 7.
- [26] 司马攻. 《人妖·吉船》 [M]. 曼谷: 八音出版社, 1998, 2.
- [27] 泰国华侨华人史第三辑. 《中泰研究》 [M]. 曼谷: 泰中研究中心出版社, 2005.
- [28] 谭国安. 《泰国中部与东部导游》 [M]. 曼谷: 汉泰资讯服务有限公司出版.
- [29] 王娟. 《民俗学概论》 [M]. 北京: 北京大学出版社, 2001, 8.
- [30] 乌丙安, 江帆. 《中国民间神谱》 [M]. 沈阳: 辽宁人民出版社, 2007, 6.
- [31] 修朝. 《影响泰国皇室的华人习俗》 [J]. 泰中研究第三辑. 曼谷: 泰中研究中心出版, 2005.
- [32] 修人. 《一个坤銮的故事》 [M]. 曼谷: 泰华文学出版社, 2005, 3.
- [33] 张国培. 《20世纪泰国泰文文学》 [M]. 汕头: 汕头出版社, 2007.
- [34] 钟敬文. 《民俗学概论》 [M]. 上海: 上海文艺出版社, 2008, 7.
- [35] 周宪、包兆会. 《中国文学与文化的认同》 [M]. 北京: 北京大学出版社, 2008, 1.



后记

探索形象艺术是我的爱好，也是我一生的追求。但现实生活并不能随人的意愿一帆风顺。当我正联络北京方面欲继续读研时，中国华侨大学和泰国华侨崇圣大学联合举办首届中国现当代文学硕士班开学典礼的新闻照片映入我的眼帘，我毫不犹豫地补考进入了学习的行列。两年多的读研生涯，让我重温了学生时代的幸福和快乐，也尝到了全工伴读的艰辛。庆幸的是我能得到何福祥博士的帮助，还有中国华侨大学文学院与泰国华侨崇圣大学文学院的诸位老师：王建设教授、范军副教授、黄河教授、李晓洁教授、徐华副教授、高伟光博士、毛翰教授、陈旋波教授、蔡志诚博士、赵平博士、谢玉冰博士、许总教授、倪金华教授等热情指导，特别是我的论文导师纪秀生教授给予具体的指导，以及泰华文友司马攻、梦莉、白翎、陈博文、曾心、刘助桥、林太深、岭南人、倪长游、杨玲等，和单位领导林荣华副教授、刘丽芳副教授的大力支持，让我能顺利地完成学业。在此我谨向各位老师、单位领导、同事和文友们表示衷心的感谢！

由于本人水平有限，工作又繁忙，所以在许多地方未能深究细论，敬请各位老师、专家和文友们多多批评指教！

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ – สกุล

วัน เดือน ปีเกิด

ที่อยู่ปัจจุบัน

ประวัติการศึกษา

ค.ศ. 1986

Mrs. Zheng Yanyan (郑燕燕)

5 ธันวาคม 2501

51/65 ซอยลาดาดา 77 ถนนสุขุมวิท 105 กรุงเทพมหานคร 10260

ศึกษาที่มหาวิทยาลัยศิลปากรกรุงเทพฯ ประเทศไทย วิชาเอกภาพพิมพ์

สำเร็จการอบรมหลักสูตรการออกแบบภาพนิทรรศการศูนจากโรงผลิต
ภาพนิทรรศการจี๋ยง มณฑลกว่างตุ้ง ประเทศไทย

ค.ศ. 1990

สำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยฝึกหัดครู หัวหนาน เอกศิลป์
สาขาวิชาศิลปศาสตร์

ประวัติการทำงาน

ค.ศ 1975-1989

รับราชการอยู่กองควบคุมวัฒนธรรมงานศิลป์แห่งชาติ เมืองเหนียงโจว
มณฑลกว่างตุ้ง ประเทศไทย และดำรงตำแหน่งศึกษานิเทศก์ด้านการ
วัฒนธรรมและการแสดง (รับราชการและศึกษาอยู่มหาวิทยาลัย)

ค.ศ. 1990-1998

ได้รับเชิญให้มาสอนภาษาจีนที่ศูนย์ศิลปะ เกาสุน ประเทศไทย

ค.ศ. 1998-2004

ได้รับเชิญเป็นผู้แปลภาษา (ล่าม) และเป็นที่ปรึกษาด้าน

ศิลปะ สถาปัตยกรรม พร้อมทั้งสอนภาษาจีนที่ศูนย์ความร่วมมือ
การแพทย์ไทย-จีน กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข
ประเทศไทย

ค.ศ. 2004-ปัจจุบัน

ได้รับเชิญเป็นอาจารย์สอนภาษาจีนที่คณะมนุษยศาสตร์

มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ค.ศ. 2006-ปัจจุบัน

ได้รับเชิญเป็นที่ปรึกษาด้านวัฒนธรรมจีนที่สถาบัน

การแพทย์ไทย-จีโนเซียดตะวันออกเฉียงใต้
กรมพัฒนาการแพทย์แผนไทย และการแพทย์ทางเลือก
กระทรวงสาธารณสุข ประเทศไทย